

502793-2026 - Hange

Poola – Arvuti mäluseadmed – Zakup skalowalnych macierzy NAS wraz ze wsparciem producenta oraz usługą migracji danych

OJ S 138/2026 21/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-posti aadress: dyr.generalny@gugik.gov.pl

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zakup skalowalnych macierzy NAS wraz ze wsparciem producenta oraz usługą migracji danych

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest: 1) sprzedaż i dostarczenie Zamawiającemu 2 (dwóch) szt. macierzy SAN/NAS, o szczegółowych minimalnych parametrach technicznych oraz warunkami dostawy określonych w Załączniku nr 1, zwanych dalej „Sprzętem”, 2) zapewnienia Zamawiającemu pakietu usług serwisowych obejmujących dostarczany Sprzęt, o parametrach nie gorszych niż określonych w § 7 Umowy, zwanych dalej „Usługą Serwisu”, 3) migracji danych z posiadanej przez Zamawiającego macierzy Oracle ZFS do oferowanego rozwiązania, zgodnie z zakresem migracji oraz szczegółowymi, minimalnymi wymaganiami technicznymi i organizacyjnymi usługi migracji danych, określonymi w Załączniku nr 4 do Umowy. Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

Menetluse tunnus: f2b743e9-bb3a-4601-b9d6-a021b444d3db

Sisemine tunnus: BDG-ZP.2610.22.2026.DI

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: 1. W niniejszym postępowaniu Zamawiający: 1) prowadzi procedurę postępowania w języku polskim; 2) nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp; 3) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 95 ustawy Pzp; 4) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 5) nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy Pzp; 6) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej; 7) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału Wykonawców w postępowaniu; 8) nie wymaga przeprowadzenia obowiązkowej wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp - p. Rozdział IV ust. 7-13; 9) nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej; 10) będzie prowadził rozliczenia z Wykonawcami wyłącznie w walucie polskiej (PLN); 11) przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy Pzp; 12) nie przewiduje zastosowania prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp; 13) nie przewiduje możliwości udzielania zaliczek; 14) nie ustanawia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, o którym

mowa odpowiednio w art. 60 i art. 121 ustawy Pzp; 15) nie dopuszcza składania ofert częściowych - Zamawiający nie dokonał podziału zamówienia na części, ponieważ przedmiot zamówienia stanowi technologicznie, funkcjonalnie i organizacyjnie jednolitą całość. Dostawa dwóch platform macierzowych, migracja danych o wolumenie ok. 3,7 PB, konfiguracja replikacji między ośrodkami, integracja z istniejącą infrastrukturą oraz zapewnienie wsparcia producenta wymagają pełnej kompatybilności komponentów oraz jednoznacznej odpowiedzialności jednego Wykonawcy za całość rozwiązania. Podział zamówienia mógłby prowadzić do powstania ryzyk integracyjnych, trudności w ustaleniu odpowiedzialności za ewentualne błędy migracyjne lub konfiguracyjne oraz zwiększenia ryzyka utraty danych lub zakłócenia ciągłości działania systemów produkcyjnych Zamawiającego. W szczególności migracja danych i konfiguracja replikacji między ośrodkami wymagają spójnego podejścia projektowego i operacyjnego. Brak podziału zamówienia jest zatem uzasadniony względami technicznymi, organizacyjnymi oraz bezpieczeństwem danych, a jednocześnie nie prowadzi do nieuzasadnionego ograniczenia konkurencji, ponieważ przedmiot zamówienia pozostaje dostępny dla wykonawców działających na rynku infrastruktury klasy enterprise, w tym dla wykonawców z sektora MŚP działających samodzielnie lub w konsorcjum.; 16) nie dopuszcza składania ofert wariantowych; 17) wymaga wniesienia wadium; 18) nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy; 19) Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych w postaci dokumentów (np. kart usług, certyfikatów, opisów usług producenta) potwierdzających, że proponowany sprzęt zapewnia parametry rozwiązania Oracle ZS11-2 lub równoważnego do Oracle ZS11-2, zgodnie z warunkami równoważności, o których mowa w § 11. Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia (dalej: SOPZ) stanowiącego Załącznik nr 1 do SWZ; 20) Zamawiający nie wyznacza skróconego terminu składania ofert na podst. art. 138 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 21) zgodnie z art. 257 ustawy Pzp Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości zamówienia, nie zostały mu przyznane. 2. Ilekroć w SWZ jest mowa o: - dokumencie elektronicznym – należy przez to rozumieć każdą treść przechowywaną w postaci elektronicznej; - elektronicznej kopii – należy przez to rozumieć dokument elektroniczny opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym, będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału; - kwalifikowanym podpisem elektronicznym – należy przez to rozumieć podpis elektroniczny wystawiony przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącym podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne, spełniającym wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (tj. Dz. U. z 2024 r. poz. 1725 z późn. zm.). Zgodnie z art. 3 pkt 12 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE (Dz. Urz. UE L Nr 257, str. 73), podpis kwalifikowany to zaawansowany podpis elektroniczny, który jest składany za pomocą kwalifikowanego urządzenia do składania podpisu elektronicznego i który opiera się na kwalifikowanym certyfikacie podpisu elektronicznego.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30233100 Arvuti mäluseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 72611000 Arvuti tehnilised tugiteenused, 72312100 Andmete ettevalmistamine

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Żurawia 6/12

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-926

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Szczegółowe informacje nt. miejsca świadczenia usługi wyszczególniono została w Załączniku nr 1 do SWZ - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zakup skalowalnych macierzy NAS wraz ze wsparciem producenta oraz usługą migracji danych

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest: 1) sprzedaż i dostarczenie Zamawiającemu 2 (dwóch) szt. macierzy SAN/NAS, o szczegółowych minimalnych parametrach technicznych oraz warunkami dostawy określonych w Załączniku nr 1, zwanych dalej „Sprzętem”, 2) zapewnienia Zamawiającemu pakietu usług serwisowych obejmujących dostarczany Sprzęt, o parametrach nie gorszych niż określonych w § 7 Umowy, zwanych dalej „Usługą Serwisu”, 3) migracji danych z posiadanej przez Zamawiającego macierzy Oracle ZFS do oferowanego rozwiązania, zgodnie z zakresem migracji oraz szczegółowymi, minimalnymi wymaganiami technicznymi i organizacyjnymi usługi migracji danych, określonymi w Załączniku nr 4 do Umowy. Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

Sisemine tunnus: BDG-ZP.2610.22.2026.DI

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30233100 Arvuti mäluseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 72611000 Arvuti tehnilised tugiteenused, 72312100 Andmete ettevalmistamisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ Opis Przedmiotu Zamówienia.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 150 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Zapewnienie dostępności oraz wykorzystania przez obywateli i przedsiębiorców innowacyjnych usług sieciowych i danych przestrzennych wraz z poprawą bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i życia ludzkiego świadczoną przez administrację publiczną (Smart Geoportal) i wynikają z porozumienia o dofinansowanie nr FERC.02.01-IP.01-0006/25-00 z dnia 2 września 2025 roku

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena (C)

Kirjeldus: kryterium cena waga 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 118 000,00 zł (sto osiemnaście tysięcy złotych). Szczegółowe informacje dot. wniesienia wadium zawarte zostały w Rozdziale XI Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 11/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankes steemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankes steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: S d Polubowny przy Prokuratorii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwo awcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Wykonawcy, a tak e innemu podmiotowi, jeżeli ma lub mi  interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponie c szkod  w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepis  ustawy Pzp, przys guj  s rodki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia powyżej progu unijnego. 2. S rodkami ochrony prawnej są: 1) odwołanie, 2) skarga do sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem”. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przys guje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: G wny Urząd Geodezji i Kartografii

Pakkumusi menetlev organisatsioon: G wny Urząd Geodezji i Kartografii

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: G wny Urząd Geodezji i Kartografii

Registreerimisnumber: 012276098

Postiaadress: ul.  urawia 6/12

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-926

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: dyr.generalny@gugik.gov.pl

Telefon: +48 225631333

Internetiaadress: <http://www.gugik.gov.pl/>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://gugik.ezamawiajacy.pl/>

Hankija profiil: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 010828091

Osakond: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Faks: +48224587800

Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Registreerimisnumber: 140264957

Osakond: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Postiaadress: ul. Krucza 36 / Wspólna 6

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-522

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: sp@prokuratoria.gov.pl

Telefon: 22 695-85-04

Internetiaadress: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

453526-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Zmiana warunków udzielenia zamówienia: zmiana terminu składu ofert oraz informacji na temat publicznego otwarcia

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: 1. Procedura - Szczegóły rodzaju procedury: - pkt. 8 Zamawiający przewiduje fakultatywną wizję lokalną p. Rozdział IV ust. 7-13 SWZ. 2. Informacja o składaniu ofert: - zmiana terminu składa ofert z dnia 04/08/2026 12:00 na 11/08/2026 12:00 oraz - zmiana informacji na temat publicznego otwarcia z dnia 04/08/2026 13:00 na 11/08/2026 13:00

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 12b1b22c-bb70-4dd1-b01f-3170ba55e11c - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 20/07/2026 12:33:06 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 502793-2026

ELT S väljaande number: 138/2026

Avaldamise kuupäev: 21/07/2026